



Инструкция по эксплуатации

KLPS18B-00

KLPS18B-20

KLPS18B-50

KALE...

АККУМУЛЯТОРНАЯ ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА



СОДЕРЖАНИЕ

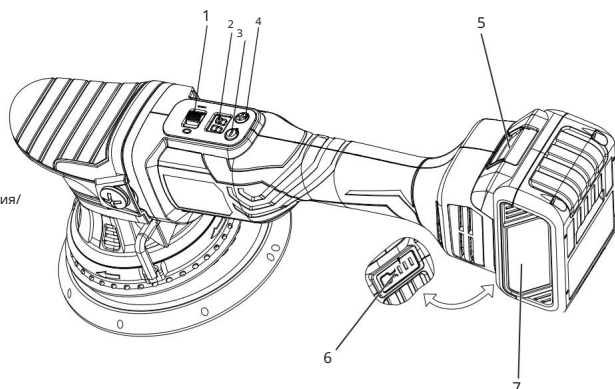
ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И НАЗНАЧЕНИЕ	2
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	2
УСТАНОВКА МАШИНЫ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ	5
Обращение и хранение	10
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	10
Техническое обслуживание и ремонт	10
НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ	10
ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ, СХЕМА и ПЕРЕЧЕНЬ	11
ТЕХНИЧЕСКИЙ РИСУНОК	13
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА	14
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	15
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	16

Машина предназначена для шлифования, полировки и чистки металлических и шпонированных полов, а также полировки камня без использования воды.

Распаковка машины

Аккуратно распакуйте и осмотрите новую машину. Изучите все его возможности и функции. Убедитесь, что все детали присутствуют и находятся в хорошем состоянии. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, их необходимо заменить перед использованием.

1. Быстрая замена оастски
2. Кольцо регулировки крутящего момента
3. Вентиляционные отверстия
4. Мягкая ручка
5. Светодиодный рабочий свет
6. Кнопка вперед/назад.
7. Триггерный переключатель включения/выключения.



Модель	КЛПС18Б-40	КЛПС18Б-50
Аккумулятор (литий-ионный, 18 В)	4,0 Ач	5,0 Ач
Диаметр диска	125 мм	
Нет скорости загрузки	2000-4800 разработчиков/день	
Степень эксцентриситета	15 мм	
Вес (без батареи)	1,9 кг	

*Модель KLPС18B-00 не поставляется с аккумулятором.

Звук и вибрация

Это значения, определенные путем измерения согласно EN62841.



ВНИМАНИЕ: В зависимости от того, как используется электроинструмент, его вибрация может отличаться от указанных значений.

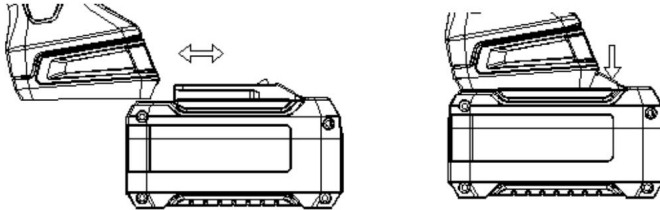
Уровень звуковой мощности без нагрузки LwA	86 дБ(А)
Уровень звукового давления холостого хода LpA	75 дБ(А)
Неопределенность K	3 дБ(А)
Значение вибрации a ^h	4,56 м/с ²
Неопределенность K	1,5 м/с ²

Используйте защиту для ушей!

УСТАНОВКА МАШИНЫ

Установка и извлечение аккумуляторной батареи

Установите полностью заряженный аккумулятор, как показано на рисунке ниже. Нажмите кнопку на аккумуляторе, а затем вытащите аккумулятор из основного корпуса машины.

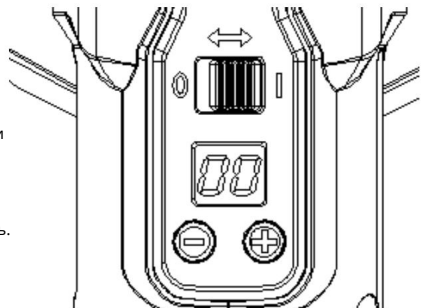


Включение и выключение машины

Чтобы запустить машину, поверните выключатель в положение I. На ЖК-экране отображается «00». Чтобы выключить машину, переведите выключатель в положение 0.

Регулировка скорости

Чтобы увеличить скорость, нажмите кнопку увеличения скорости после включения машины. При нажатии кнопки на ЖК-дисплее отображаются цифры 20, 25, 30, 35, 40, 45, 48, что означает ступени скорости 2000 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин, 3500 об/мин, 4000 об/мин, 4500 об/мин, 4800 об/мин. Аналогичным образом нажмите кнопку уменьшения скорости, чтобы уменьшить скорость.



Инструкция по настройке скорости

Регулировка скорости		
Голосование	Номер на дисплее	Скорость
0	00	0 (машина включена)
1	20	2000±10%
2	25	2500±10%
3	30	3000±10%
4	35	3500±10%
5	40	4000±10%
6	45	4500±10%
7	48	4800-10% (максимальная скорость)

Ошибки

Предупреждения об ошибках на экране		
Даже Его номер	Возможная причина	Решение
E1	Защита от перегрузки: 1. Перегружен (рабочий электрический ток более 50A±4A 500мс) 2. Машина повреждена.	1. Выключите машину. 2. Перезагрузите машину. 3. Если они не работают, отправьте машину в авторизованный сервисный центр для ремонта.
E3	Защита от сбоев при включении: 1. Двигатель не запускается по внешним причинам 2. Машина повреждена.	1. Выключите машину. 2. Перезагрузите машину. 3. Если они не работают, отправьте машину в авторизованный сервисный центр для ремонта.
E4	Защита от скручивания: 1. Перегружен 2. Машина повреждена.	1. Выключите машину. 2. Перезагрузите машину. 3. Если они не работают, отправьте машину в авторизованный сервисный центр для ремонта.

E5	Защита от перегрева: Машина длительное время работает с перегрузкой. А температура металлооксида-полупроводника достигла более 100°C, что останавливает работу машины.	Выключите машину и дайте ей остыть в течение получаса. Машину можно снова включить, когда температура металлооксида-полупроводника упадет до 60°C.
E6	Отсутствие защиты по напряжению: Объем электрической нагрузки значительно ниже 14В±0,5В.	Зарядите аккумулятор и используйте его после полной зарядки.
E7	Аппаратная защита: ошибка машины	1. Выключите машину. 2. Перезагрузите машину. 3. Если они не работают, отправьте машину в авторизованный сервисный центр для ремонта.
E8	Защита двигателя: ошибка машины	1. Выключите машину. 2. Перезагрузите машину. 3. Если они не работают, отправьте машину в авторизованный сервисный центр для ремонта.
E9	Защита от перенапряжения: 1. Напряжение аккумулятора более 30 В.	1. Проверьте, в норме ли напряжение аккумулятора. Оно должно быть 21 В. 2. Используйте подходящую батарею.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: Прочтите все предупреждения и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» относится к электроинструменту с питанием от сети (проводной) или аккумулятором (беспроводной).

Рабочая область

Следите за тем, чтобы ваше рабочее место было чистым и хорошо освещенным. Загроможденные прилавки и темные места способствуют несчастным случаям. Электроинструменты производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, таких как легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль. Не допускайте присутствия посторонних лиц, детей и посетителей при работе с электроинструментом. Отвлечение может привести к потере контроля.

Электрическая безопасность

Никогда не используйте шнур для переноски инструмента или для других целей. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Немедленно замените поврежденные кабели. Поврежденные кабели могут стать причиной пожара. Применяется только к устройствам со съемным аккумулятором. Устройства, питающиеся от внутренней батареи или отдельной батареи, следует заряжать только с помощью зарядного устройства, указанного для батареи. Зарядное устройство, подходящее для конкретной батареи, может представлять опасность возгорания при использовании с другой батареей. Используйте аккумуляторный инструмент только с аккумулятором, специально предназначенным для этого инструмента. Использование других батарей может привести к возгоранию.

Личная безопасность

Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте инструмент, если вы устали или находитесь под воздействием посторонних веществ, алкоголя или наркотиков. Незначительная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме. Одевайтесь соответствующим образом. Не носите свободную одежду и украшения. Держите длинные волосы под контролем. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями. Избегайте случайного запуска. Перед установкой аккумуляторной батареи убедитесь, что триггер находится в заблокированном или выключенном положении. Перенос инструментов, удерживая палец на переключателе, или установка аккумуляторной батареи при включенном переключателе может привести к несчастным случаям. Перед запуском инструмента извлеките все регулировочные ключи. Любой гаечный ключ, прикрепленный к движущимся частям инструмента, может привести к травме. Не растягивайте слишком далеко. Всегда твердо держите ноги на земле и сохраняйте равновесие. Твердо стоя на земле и сохраняя равновесие, вы сможете лучше контролировать инструмент. Используйте защитное оборудование.

Всегда носите защитные очки. При соответствующих условиях следует использовать пылезаститную маску, нескользящую защитную обувь, шлем или средства защиты органов слуха.

Использование и уход за инструментом

Используйте зажимы или другие практичные средства, чтобы закрепить заготовку на устойчивой платформе. Удержание детали рукой или прижатием к телу приведет к нестабильному состоянию и может привести к потере контроля над инструментом. Не применяйте силу к инструменту.

Используйте правильный инструмент для вашего приложения. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее на той скорости, на которую он рассчитан. Не используйте инструмент, если ключ не включает и не выключает инструмент. Инструмент, которым нельзя управлять с помощью кнопки, опасен и подлежит ремонту. Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением инструмента извлеките аккумулятор из инструмента или поверните ключ в положение «заблокировано» или «выключено». Такие защитные меры безопасности снижают риск случайного запуска инструмента.

Храните неиспользуемые инструменты в недоступном для детей и других неподготовленных лиц месте. Электроинструменты опасны, если ими пользуются неподготовленные люди.

Если аккумуляторы не используются, храните их вдали от монет, гвоздей, шурупов и других мелких металлических предметов, которые могут привести к замыканию клемм. Замыкание клемм аккумулятора может привести к искрам, ожогам или возгоранию.

Бережно храните инструменты. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и ими легче управлять. Проверьте, не смещены ли движущиеся части и не подвергаются ли они нагрузкам, не сломаны ли какие-либо детали и нет ли чего-либо, что могло бы повлиять на работу инструмента. В случае повреждения отремонтируйте инструмент перед использованием. Большинство несчастных случаев происходит из-за неправильного обслуживания инструмента. Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем для вашей модели продукта. Принадлежности могут подходить для одного инструмента, но могут представлять опасность получения травмы при использовании с другим инструментом.

Услуга

Ваш инструмент должен обслуживаться только квалифицированным ремонтным персоналом.

Обслуживание или ремонт, выполняемые неквалифицированным персоналом, могут представлять опасность получения травмы. При обслуживании инструмента используйте только идентичные запасные части.

Использование любых аксессуаров или приспособлений, отличных от рекомендованных в данной инструкции по эксплуатации или в оригинальном каталоге, может представлять опасность получения травмы.

Сохраните эти инструкции. Данное руководство пользователя содержит важные инструкции по безопасности и эксплуатации совместимых зарядных устройств. Перед использованием зарядного устройства прочтите все предупреждающие знаки и инструкции на зарядном устройстве, аккумуляторе и изделии.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Возможно поражение электрическим током. Чтобы охладить аккумуляторную батарею после использования, не оставляйте зарядное устройство в жарком помещении, например, в металлическом штабеле или неизолированном прицепе.

ВНИМАНИЕ: рекомендуется использовать реле остаточного тока с остаточным током 30 мА или менее.



ВНИМАНИЕ: Опасность ожогов. Чтобы снизить риск получения травмы, заряжайте только аккумуляторные батареи. Другие типы батарей могут взорваться, что приведет к травмам и материальному ущербу.

ВНИМАНИЕ: Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

ВНИМАНИЕ: При определенных условиях открытые зарядные контакты внутри зарядного устройства могут быть закорочены посторонними предметами, когда зарядное устройство подключено к источнику питания. Проводящие посторонние материалы, такие как, помимо прочего, стальная стружка, алюминиевая фольга или любые скопления металлических частиц, должны храниться вдали от полостей зарядного устройства. Обязательно отключите зарядное устройство от источника питания, если аккумулятор не установлен. Перед очисткой отключите зарядное устройство. Не используйте аккумуляторный блок с каким-либо зарядным устройством, отличным от указанного в данном руководстве.

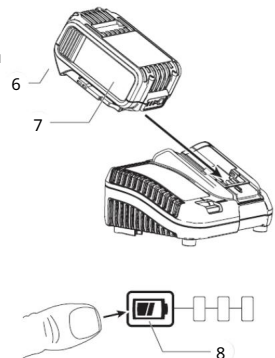
НЕ снимайте плату. Зарядное устройство и аккумулятор специально разработаны для совместной работы. Эти зарядные устройства предназначены только для зарядки аккумуляторных батарей. Другие виды использования могут привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не подвержайте зарядное устройство воздействию дождя или снега. При снятии зарядного устройства тяните за вилку, а не за кабель. Располагайте кабель так, чтобы по нему нельзя было ходить, спотыкаться, подвергать его повреждениям или нагрузкам. Не используйте удлинитель без крайней необходимости. Использование неправильного удлинителя может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не кладите никакие предметы на зарядное устройство и не ставьте его на мягкую поверхность. В противном случае могут закрыться воздуховоды устройства и повыситься внутренняя температура. Держите зарядное устройство вдали от источников тепла. Устройство получает воздух из каналов внизу и сверху корпуса. Если у зарядного устройства повреждена вилка или кабель, замените их непосредственно перед использованием. Не используйте зарядное устройство, если оно подверглось резкому удару, падению или повреждению каким-либо образом. Отнесите его в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте зарядное устройство; Если требуется обслуживание или ремонт, отнесите его в авторизованный сервисный центр.

Неправильная установка может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Во избежание любой опасности, если кабель питания поврежден, он должен быть немедленно заменен авторизованным сервисным центром или квалифицированным специалистом. Прежде чем приступить к чистке, отключите зарядное устройство. Это снизит риск поражения электрическим током. Удаление аккумуляторной батареи не снижает этот риск. НИКОГДА не подключайте два зарядных устройства вместе. Зарядное устройство рассчитано на работу от стандартной бытовой электросети напряжением 230 В. Не пытайтесь использовать его при любом другом напряжении. Это не относится к автомобильному зарядному устройству.

Заряжать

Перед установкой аккумулятора подключите зарядное устройство к подходящей розетке. Вставьте аккумуляторный блок (7) в зарядное устройство, убедившись, что аккумуляторный блок полностью вставлен в зарядное устройство. Зеленый индикатор (зарядка) мигает непрерывно, указывая на то, что зарядка началась. Завершение зарядки обозначается горящим зеленым светом. Аккумулятор полностью заряжен, и теперь его можно использовать или оставить на зарядном устройстве. Нажмите кнопку освобождения аккумулятора (6) на аккумуляторном блоке, чтобы извлечь аккумулятор из зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы литий-ионные батареи работали эффективно, полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.



ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не открывайте аккумуляторный блок. Если пластиковый корпус комплекта сломается или треснет, верните его в сервисный центр на переработку.

Зеленый свет продолжает мигать, но во время этого процесса включается красный свет. Когда батарея достигнет соответствующей температуры, красный индикатор загорится и начнет медленно мигать. Зарядка продолжится после того, как красный индикатор погаснет. Совместимые зарядные устройства заменяют неисправный аккумулятор.

Он не будет взиматься плата. Быстро мигающий красный индикатор на зарядном устройстве указывает на неисправный аккумулятор. Это также может означать проблему с зарядным устройством. Если зарядное устройство указывает на проблему, отнесите соответствующее зарядное устройство и аккумулятор в авторизованный сервисный центр.

Используемые символы

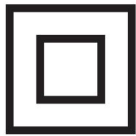
Внимательно прочитайте рекомендации по безопасности. Обратите внимание на соответствующие символы и их значения. Не меняйте порядок шагов, указанный в руководстве пользователя, и не пропускайте ни одного шага. Обратите особое внимание на рекомендации по безопасности, содержащиеся в данном руководстве. Они отмечены значками «Осторожно» или «Опасно».



Предупреждение / Опасность /
Внимание



Использовать
гид
Читать



Класс II



Тип дома
использовать
Подходящий



50°C и
выше
От температуры
защищать



Литий-ионный аккумулятор



Воздействие воды
не отпускать



Не бросайте в огонь



Респиратор,
Ухо и глаз
защита
использовать



Данное изделие отмечено символом утилизации электрических и электронных отходов. Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а следует вернуть в систему сбора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрические и электронные устройства могут быть опасны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержат опасные вещества.

- Очистите инструменты согласно инструкции и дайте им высохнуть.
- Если инструменты не будут использоваться в течение длительного времени, их следует хранить в оригинальной упаковке.
- Храните инструменты в сухом, хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей.
- Всегда выключайте инструменты перед их транспортировкой.
- Всегда переносите инструменты, используя предназначенную для этой цели ручку.
- Особенно, если инструменты будут перевозиться в автомобиле или другом транспортном средстве, убедитесь, что они не опрокинутся или не подвергнутся вибрациям и ударам во время транспортировки.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Материалы, из которых состоит упаковка данного устройства, находятся в системе сбора, классификации и переработки отходов. Если вы хотите их утилизировать, используйте общественные контейнеры для переработки, подходящие для каждого типа материала.



Берегите окружающую среду!

Его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Данное изделие содержит электрические или электронные компоненты, подлежащие вторичной переработке. Отправьте изделие на переработку в специально отведенные центры, например, в специализированные центры. центр вторичной переработки местного самоуправления.

Техническое обслуживание и ремонт

Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику, который использует только оригинальные запасные части. Это безопаснее для вашего электроинструмента. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом, перегрузкой или неправильным использованием. Всегда держите инструмент и его шнур в чистоте. Никогда не используйте для чистки воду или химические чистящие средства, протирайте только сухой тканью. Не используйте растворители при очистке пластиковых деталей.

Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите вентиляционные отверстия двигателя в чистоте.

Содержите все органы управления в чистоте от пыли. Удалите грязь, пыль, масло, жир и т. д. Для очистки используйте чистую ткань. Во избежание травм всегда снимайте аккумулятор с инструмента при чистке или обслуживании.

Защищайте инструмент от ударов, ударов и масла.

Не очищайте вентиляционные отверстия, вставляя в них острые предметы.

Информацию об услугах см. в разделе «Наши авторизованные услуги». Срок полезного использования изделия составляет 10 лет.

НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ

Информацию о наших авторизованных услугах можно найти в списке авторизованных сервисов, прилагаемом к изделию, а также в контактной информации ниже:

Веб-адрес: <https://kalemakina.com/servisler>.

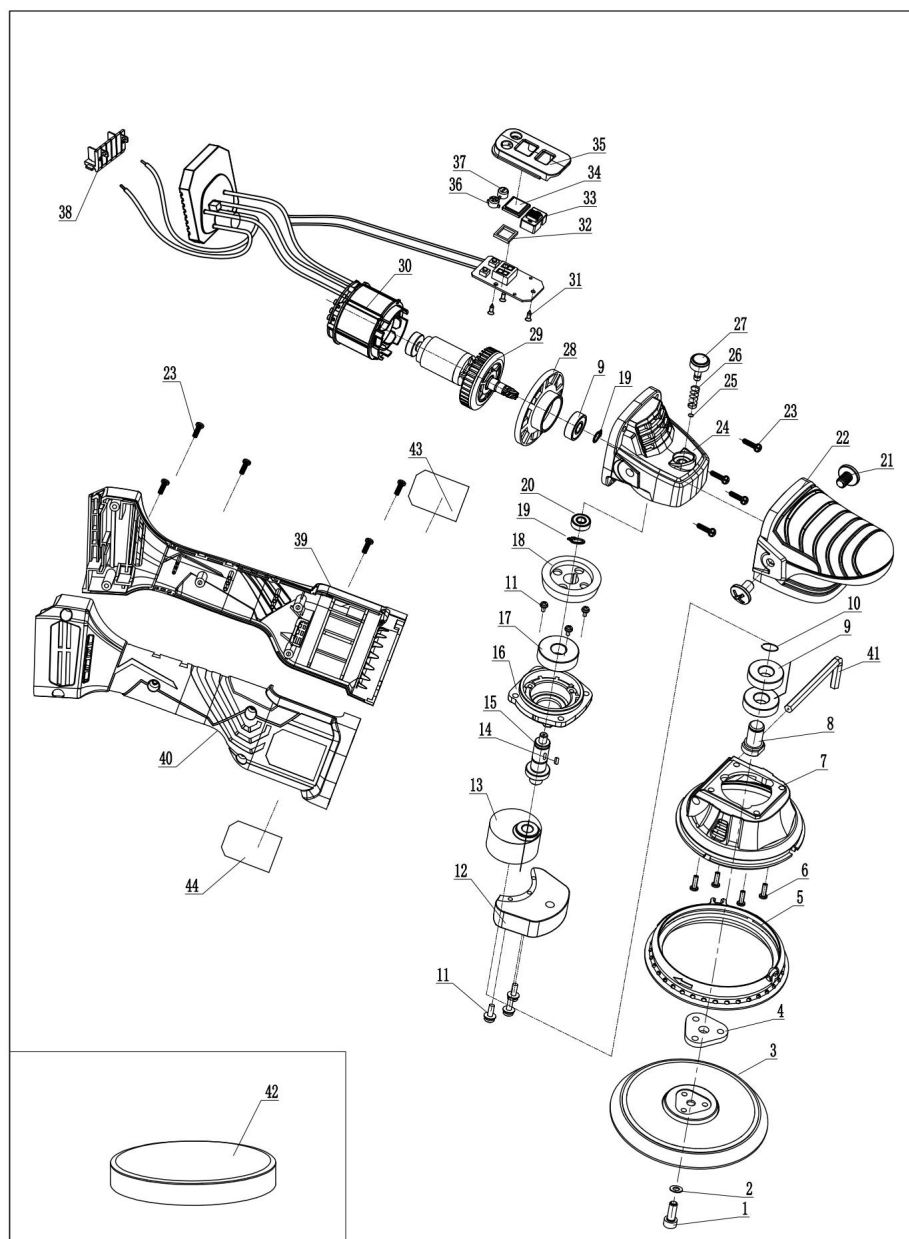
Телефон: +90 212 533 5255

Центральная служба: KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş. ДИРЕКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ УСЛУГАМИ Адрес: Дефтердар Маха.

Саваклар Кад. №:15, 34050, Эйюп Султан - СТАМБУЛ

Телефон: 0212 533 98 34

Кроме того, вся информация об авторизованных сервисных станциях включена в Информационную систему обслуживания, созданную министерством. Вы можете получить доступ ко всей информации об авторизованных услугах по адресу <https://www.servis.gov.tr/General/Sorgu>.



Нет	Наименование	Количество
1	шестигранный винт	1
2	Деньги	1
3	подушки	1
4	проставки	1
5	Обложка 2	1
6	болтов	4
7	Крышка 1	1
8	Выходной вал 2	1
9	радиальных шарикоподшипников	3
10	сегментов	1
11	Жизнь	6
12	эксцентрик блока 2	1
13	эксцентрик блок 1	1
14	Плоский клин	1
15	Выходной вал 1	1
16	Посадочные места подшипников	1
17	радиальный шарикоподшипник	1
18	больших конических шестерен	1
19	сегментов	2
20	Радиальный шарикоподшипник	1
21	Пим	2

Нет	Наименование	Количество
22	Крышка головы	1
23	Жизнь	10
24	фута	1
25	Уплотнительное кольцо	1
26	Ура	1
27	кнопки	1
28	Центральная крышка	1
29	Бесщеточный ротор	1
30	бесщеточных статоров	1
31	Жизнь	1
32	противопылевые накладки	1
33	Курок-ключ 34	1
	Прозрачная крышка	1
35	Карта контроля скорости	3
36	Кнопка «Скорость плюс»	1
37	Кнопка минус скорости	1
38	Подключение аккумулятора	1
39	Левый багажник	1
40	Правый багажник	1
41	Шестигранный ключ	1
42	Губка	1

